

# SEPANG

Un omaggio all'antica arte della ceramica: dalle sapienti mani di maestri ceramici nasce ciò che di più nobile esprime questa antica tradizione, uno dei simboli della nostra terra. Colori e materie si fondono per dare vita a superfici uniche e irripetibili.

*A tribute to the ancient art of ceramics: from the expert hands of ceramic masters comes what is most noble in this ancient tradition, one of the symbols of our land. Colors and materials come together to create unique and unrepeatable surfaces.*

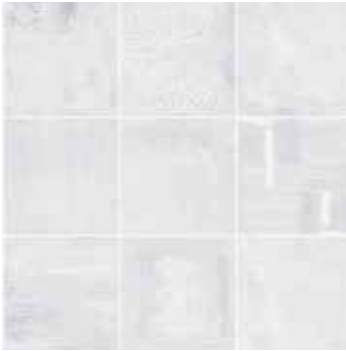




SEPANG GRIGIO



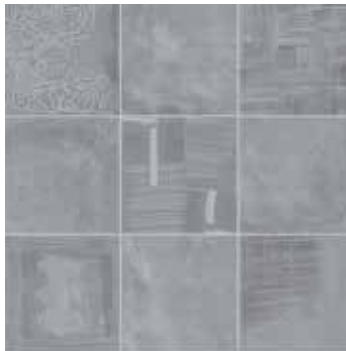
**BIANCO**



35

**Cod. TL25SP12**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

**GRIGIO**



35

**Cod. TL25SP17**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

**NERO**



35

**Cod. TL25SP18**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

**DECORO PEARL**



27

**Cod. TL25SP12DL**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

**DECORO SILVER**



27

**Cod. TL25SP17DL**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

**DECORO BLACK**



27

**Cod. TL25SP18DL**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

I decori sono venduti in quantità minima di 1 Mq. (16 pz). Le facce sono casuali all'interno del packaging  
decors are sold in min. quantity of 1 sqm (16 pcs). Patterns are random inside the box

**DECORI MATISSE**



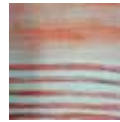
35

**A Cod. TL25SP00DA**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.



35

**B Cod. TL25SP00DB**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.



35

**C Cod. TL25SP00DC**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

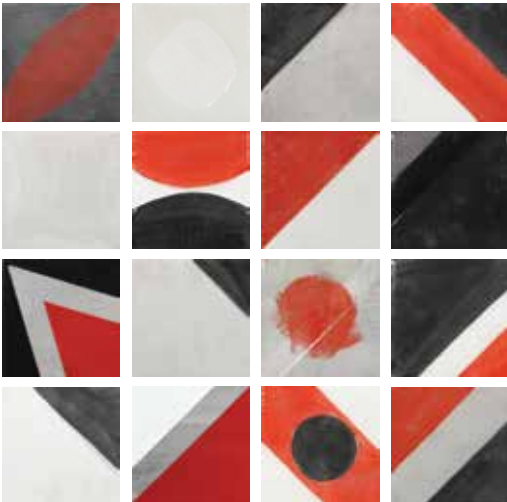
**DECORO LOGO**



27

**Cod. TL25SP50**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

**DECORI KLIME**



27

**Cod. TL25SP00KL**  
25x25 (10"x10") nat. Ret.

I decori "Matisse" e "Klime" sono venduti in quantità minima di 1 Mq. (16 Pz.)  
Le facce sono casuali all'interno del packaging

"Matisse" and "Klime" decors are sold in min. quantity of 1 sqm (16 pcs)  
Patterns are random inside the box

\* Prodotti venduti a scatole complete /Product sold in complete boxes

Questi materiali sono lavorati internamente a mano ed imperfezioni di superficie e differenze di tonalità sono caratteristiche nonchè garanzia di una autentica realizzazione artistica.  
These materials are hand made, imperfection on the surface or slight differences in shade are peculiarity and guarantee of areal artistic production.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL DATA

**Gres fine porcellanato**

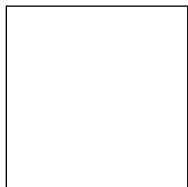
Porcelain stoneware

**EN 14411 ANNEX G BIa GL**

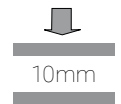
**COLOR BODY PORCELAIN RECTIFIED WALL AND FLOOR**

### PACKING

formato size	pc / box	sq.mt / box	kg / box	box / plt	sq.mt / plt	kg / plt
25x25 (10'x10')	16	1	20,8	60	60	1263





















25x25  
(10'x10') Nat. Ret.
























SHADE SPECTRUM

High



CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		NORME NORMS NORM NORMES	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME VALUE REQUIRED BY THE NORMS NORMVORGABE VALEUR PRESCRITTE PAR LES NORMES		VALORI VALUE WERT VALEUR
	<b>Dimensioni</b> Size Abmessungen Dimensions	UNI EN ISO 10545-2	Larghezza e lunghezza $\pm 0,6\%$ max Spessore $\pm 0,5\%$ max Rettilineità spigoli $\pm 0,5\%$ max Ortogonalità $\pm 0,6\%$ max Planarità $\pm 0,5\%$ max		Conforme According - Gemäß - Conforme Solo per la 1 <sup>a</sup> scelta Only for the 1 <sup>st</sup> choice Nur für die erste Wahl Seulement pour le choix
	<b>Assorbimento % Acqua</b> Water Absorption % Wasseraufnahme % Absorption d'eau %	UNI EN ISO 10545-3	$\leq 0,5\%$		0,1%
	<b>Resistenza alla flessione</b> Breaking Strength Biegezugfestigkeit Résistance à la flexion	UNI EN ISO 10545-4	$> 35 \text{ N/mm}^2$		$> 37 \text{ N/mm}^2$
	<b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel	UNI EN ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare alterazioni sulla superficie No sample may show alterations to surface Die Muster dürfen keine Veränderungen aufweisen Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations caractéristiques de la surface		Non gelivo Frost proof Frostschwer Non gélifs
	<b>Resistenza all'attacco chimico</b> Chemical resistance Beständigkeit gegen chemikalien Résistance à l'attaque chimique	UNI EN ISO 10545-13	Prodotti di uso domestico Domestic dealers	GB	GA
			Acidi e basi Acid and bases	GLB	GLA
	<b>Resistenza alle macchie</b> Stain resistance Flächen beständigkeit Résistance au tâches	UNI EN ISO 10545-14	1	5	5
	<b>Dilatazione termica (da +20° C a +100° C)</b> Chemical resistance Beständigkeit gegen chemikalien Résistance à l'attaque chimique	UNI EN ISO 10545-8	$\leq 9 \times 10^{-4} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$		$8,5 \times 10^{-4} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$
	<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température	UNI EN ISO 10545-9	I campioni non devono presentare difetti visibili No samples must show visible defects Die Exemplare soll sichtbare Schäden aufweisen Les échantillons ne doivent pas présenter de défauts visibles		Resistenti Resistant Widerstandsfähig Résistants
	<b>Inalterabilità dei colori alla luce (raggi UV)</b> Colour inalterability after exposure to UV rays Lichtbeständigkeit der Färbung (UV-Beständigkeit) Inalterabilité des couleurs à la lumière UV	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore No noticeable colour change Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen Les échantillons ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs		Nessuna alterazione No change in colour Keine Veränderung Aucune altération
	<b>Coefficiente d'attrito medio (valore inteso per materiali non levigati)</b> Average coefficient of friction Mittlerer Reibkoeffizient Coefficient de frottement moyen	ASTM C1028 B.C.R.A. DIN 51130	Dry Wet	$\geq 0,60$ $\geq 0,60$	0,70 0,70
			Dry Wet	$\geq 0,60$ $\geq 0,60$	0,71 0,65
	<b>Cessione Cd Pb</b> Cession of Cadmium and Lead Auflösung von Cadmium und Blei Dissolution de Cadmium et Plomb	UNI EN ISO 10545-9	Cd	$< 0,07 \text{ mg/dm}^2$	$< 0,006 \text{ mg/dm}^2$
			Pb	$< 0,80 \text{ mg/dm}^2$	$< 0,037 \text{ mg/dm}^2$
	<b>Attaccabile agli acidi e alcali, pulire solo con alcool e detergenti neutri</b> Attacked with acid and alkali, only clean with alcohol and detergents Neutral		Articoli contenenti smalti a base oro		
	<b>Variazione di storizzazione</b> Color/Shadow variation guideline		VI LOW VII MODERATE VIII HIGH IX SUBSTANTIAL		
					
	Certificazione di sicurezza per la radioattività Certification of radioactive safety Certification de sécurité pour la radioactivité Sicherheitszertifikat für radioaktive strahlung				
	Marchio di qualità ecologica europea European ecologic quality label Marque de qualité écologique Europäische ökologische Qualitätsmarke				
					
					

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	NORME NORMS NORM NORMES	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME VALUE REQUIRED BY THE NORMS NORMVORGABE VALEUR PRESCRITTE PAR LES NORMES	VALORI GS VALUE GS WERT GS VALEUR GS	
 <b>Dimensioni</b> Size Abmessungen Dimensions	<b>UNI EN ISO 10545-2</b>	<b>Larghezza e lunghezza ±0,6% max</b> <b>Spessore ±0,5% max</b> <b>Rettilineità spigoli ±0,5% max</b> <b>Ortogonalità ±0,6% max</b> <b>Planarità ±0,5% max</b>	<b>Conforme</b> According - Gemäß - Conforme Solo per la 1 <sup>a</sup> scelta Only for the 1st choice Nur für die erste Wahl Seulement pour le 1er choix	
 <b>Assorbimento% Acqua</b> Water Absorption % Wasseraufnahme % Absorption d'eau %	<b>UNI EN ISO 10545-3</b>	≤ 0,5%	0,1%	
 <b>Resistenza alla flessione</b> Breaking Strength Biegezugfestigkeit Resistance à la flexion	<b>UNI EN ISO 10545-4</b>	min. 35 N/mm <sup>2</sup>	> 35 N/mm <sup>2</sup>	
 <b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance Frostbeständigkeit Resistance au gel	<b>UNI EN ISO 10545-12</b>	Nessun campione deve presentare alterazioni sulla superficie No sample must show alteration to surface Die Muster dürfen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface	<b>Resistenti</b> Resistant Widerstandsfähig Résistants	
 <b>Resistenza all'attacco chimico</b> Chemical resistance Beständigkeit gegen chemikalen Resistance à l'attaque chimique	<b>UNI EN ISO 10545-13</b>	Prodotti di uso domestico Domestic cleaners	GB	GA
		Acidi e Basi Acids and Bases	GLB	GLA
 <b>Resistenza alle macchie</b> Stain resistance Flacken bestaendigkeit Résistance au tâches	<b>UNI EN ISO 10545-14</b>	1	5	5
 <b>Dilatazione termica (da +20° Ca +100°C)</b> Chemical resistance Beständigkeit gegen chemikalen Resistance à l'attaque chimique	<b>UNI EN ISO 10545-8</b>	≤ 9x10 <sup>-8</sup> °C <sup>-1</sup>	≤ 7 x10 <sup>-8</sup> °C <sup>-1</sup>	
 <b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Thermal shock resistance Temperaturwechsel beständigkeit Resistance aux écarts de temperature	<b>UNI EN ISO 10545-9</b>	I campioni non devono presentare difetti visibili No samples must show visible defects Kein Exemplare soll sichtbare Schäden aufweisen Les échantillons ne doivent pas présenter de défauts visibles	<b>Resistenti</b> Resistant Widerstandsfähig Résistants	
 <b>Inalterabilità dei colori alla luce (raggiUV)</b> Colour inalterability, after exposition to UV rays Lichtechtheit der färbung ( UV-Beständigkeit) Inalterabilité des couleurs à la lumière UV	<b>DIN 51094</b>	Non devono presentarsi apprezzabili variazioni di colore No noticeable colour change Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen Les échantillons ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs	<b>Nessuna alterazione</b> No change in colour Keine Veränderung Aucune altération	
 <b>Coefficiente d'attrito medio (valore inteso per materiali non levigati)</b> Average coefficient of friction Mittlerer reibungswert Coefficient de frottement moyen	<b>ASTM C1028</b>	Dry	≥/≧ 0,60	0,70
	<b>B.C.R.A.</b>	Wet	≥/≧ 0,60	0,70
	<b>DIN51130</b>	Dry	≥/≧ 0,60	0,71
		Wet	≥/≧ 0,60	0,65
				<b>R9 R11</b>
 <b>Cessione Cd Pb</b> Cession of Cadmium and Lead Auflösung von Cadmium und Blei Dissolution de Cadmium et Plomb	<b>UNI EN ISO 10545-9</b>	Cd	0,07 mg/dm <sup>2</sup>	<0,006 mg/dm <sup>2</sup>
		Pb	0,80 mg/dm <sup>2</sup>	<0,037 mg/dm <sup>2</sup>
 <b>Attaccabile agli acidi e alcali, pulire solo con alcool e detergenti neutri</b> Attacked with acid and alkali, only clean with alcohol and detergents Neutral		Articoli contenenti smalti a base oro		
		Variazione di stonizzazione Color/Shade variation guideline		
				
<b>CE</b>				
	Certificazione di sicurezza per la radioattività Certification of radioactive safety Certification de sécurité pour la radioactivité Sicherheitszertifikat für radioaktive strahlung			
	Marchio di qualità ecologica europea European ecologic quality label Marque de qualité écologique Europäische oekologische qualitaetsmarke			
				
				



## **GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO**

### **Caratteristiche merceologiche di processo**

Piastrelle in Gres Fine Porcellanato, omogeneamente greificato a tutto spessore e composto da impasto chiaro finissimo di materie prime pregiate con aggiunta di feldspati e caolini, realizzate per pressatura, rifinite con smalti altamente selezionati e rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sintetizzazione ad elevatissime temperature. Piastrelle ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici. Temperatura di cottura 1230° C.

Conformità alle norme

Il materiale è conforme ai requisiti previsti dalle norme internazionali UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G. Il mantenimento di tali parametri deve essere garantito dal Sistema di gestione della Qualità attivato dall'azienda e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001 : 2008.

Materiale completamente verificato appartenente al Gruppo Bla - E < 0,5 %. Requisiti previsti dalla norma UNI EN 14411 - ISO 13006 Annex G.

Piastrelle ottenute con un processo produttivo caratterizzato da un ridotto impatto ambientale.

## **FINE GLAZED PORCELAIN STONEWARE**

### **Product and manufacturing features**

Ceramic tiles in Fine Porcelain Stoneware, uniformly vitrified along its entire thickness and made of an extremely fine and clear mix of precious raw materials with added feldspars and kaolin, obtained by pressing, finished using top quality glazed and made mechanically resistant thanks to a sinterization process at high temperatures.

Ceramic tiles of slabs frost-proof, inabsorbent, and resistant to chemical attack. firing temperature 1230° C.

Compliance with standards

The material complies with the requirements provided for by International uni en 14411 - ISO 13006 Standards, Annex G. These parameters must be maintained and guaranteed by the Quality Management System established by the company and certified by the UNI EN ISO 9001 : 2008 standard.

Completely vitrified material belongin to Group Bla - E < 0,5 % Requirements provided for by international UNI EN 14411 - ISO 13006 Standards, Annex G.



*Tonino Lamborghini*

LUXURY SURFACES